

DIREZIONE GENERALE

 Prot. INTERNO n. 139437 del 27/11/2017

Ai Direttori

- Area Direzione Ospedaliera;
- UOC Chirurgia Generale e d'Urgenza Santo Spirito;
- UOC Chirurgia Generale e d'Urgenza San Filippo Neri;
- UOC Anestesia e Rianimazione Santo Spirito e Nuovo Regina Margherita;
- UOC Anestesia e Rianimazione San Filippo Neri;
- UOC Chirurgia Generale ed Oncologica;
- UOC Assistenza Infermieristica.

**OGGETTO:** Interpellanza interna per la ricerca di personale sanitario della ASL ROMA 1 per missione presso Hôpital Saint Camille di Ouagadougou (Burkina Faso) .

Con Deliberazione n. 305 del 04/04/2017, allegata al presente atto, è stato adottato l'Accordo di collaborazione e gemellaggio tra la ASL ROMA 1 e l'Hôpital Saint Camille di Ouagadougou (Burkina Faso).

L'Accordo, di durata triennale, prevede l'invio in missione da parte di questa ASL ROMA 1 di medici delle seguenti specialità:

- Chirurgia Generale;
- Ginecologia;
- Ortopedia.

Il progetto, seguito per conto della ASL dal Prof. Ugo Alonzo, nell'ambito dell'incarico affidatogli di supporto alle relazioni di cooperazione internazionale dell'Azienda, sarà concretizzato con l'invio di una prima équipe composta da 3-4 professionisti dell'Azienda, e in particolare 1-2 chirurghi, 1 Anestesista e 1 Infermiere strumentista, che potrebbero partecipare ad una prima missione già nel prossimo mese di Dicembre 2017.

La presente interpellanza interna per l'avvio del progetto in questione è pertanto finalizzata ad acquisire la disponibilità di personale sanitario inquadrato nelle sottoelencate qualifiche:

- **2 Chirurghi;**
- **1 Anestesista;**
- **1 Infermiere strumentista;**

Le unità di personale citate dovranno prestare servizio *esclusivamente* presso le seguenti Unità Operative Complesse:

- UOC Chirurgia Generale e d'Urgenza Santo Spirito;
- UOC Chirurgia Generale e d'Urgenza San Filippo Neri;
- UOC Anestesia e Rianimazione Santo Spirito e Nuovo Regina Margherita;
- UOC Anestesia e Rianimazione San Filippo Neri;
- UOC Chirurgia Generale ed Oncologica;
- UOC Assistenza Infermieristica.

Si precisa che l'individuazione dei primi professionisti idonei, tra le candidature pervenute, verrà effettuata dal Direttore della struttura di afferenza, che valuterà il periodo più opportuno per la missione (che dovrà evidentemente coincidere per tutti i componenti dell'équipe), compatibilmente con le esigenze di servizio.

ASL Roma 1  
Borgo S. Spirito 3  
00193 ROMA  
www.aslroma1.it  
p. fax 13664791004

Dipartimento Amministrativo  
UOC Stato Giuridico del Personale  
Direttore: Dr.ssa Maria Novella Santi  
Responsabile del procedimento: Dr. Giampiero De Marco  
Tel. +39.06.68352481 / 2544  
e-mail: gestionepersonale@aslroma1.it



La durata della missione sarà di quindici giorni.

L'attività in questione potrà essere resa in regime di missione, con rimborso delle sole spese di viaggio, con la possibilità di vitto e alloggio presso la foresteria della missione camilliana Maison de Giuliana.

I professionisti che partiranno per la missione dovranno effettuare la profilassi necessaria presso la UOC Centro Vaccinazioni Internazionali e trasmettere anticipatamente all'Hôpital Saint Camille di Ouagadougou (per il tramite del Prof. Alonzo) il curriculum ed il certificato di iscrizione all'Ordine dei Medici in Italia.

A tal riguardo, si invitano le SS.LL. a notificare quanto sopra a tutto il personale interessato, dando la massima diffusione della presente nota negli appositi spazi di ciascuna struttura di dipendenza.

Le eventuali dichiarazioni di disponibilità, redatte compilando l'allegato modulo devono essere corredate di un *sintetico curriculum professionale datato e firmato* che sarà oggetto di apposita valutazione, unitamente ad una copia del documento d'identità valido del candidato, e dovranno pervenire alla U.O.C. Stato Giuridico del Personale, Sede Centrale Borgo S. Spirito 3, **entro quindici giorni dalla pubblicazione della presente interpellanza sul Portale web Aziendale.**

Per qualsiasi ulteriore informazione in merito è possibile contattare gli Uffici della U.O.C. Stato Giuridico del Personale al numero telefonico 06 6835 2481 / 2544 (Email: [gestionedelpersonale@aslroma1.it](mailto:gestionedelpersonale@aslroma1.it)).

Si raccomanda la scrupolosa osservanza degli adempimenti di cui trattasi.

Cordiali saluti.

Il Direttore della  
U.O.C. Stato Giuridico del Personale  
(Dr.ssa Maria Neri U. Sardi)



Il Direttore Generale  
Dott. Angelo Timone



Al Direttore  
U.O.C. Stato Giuridico del Personale  
Borgo S. Spirito 3 ROMA

Il / La sottoscritto/a \_\_\_\_\_,

nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_,

e residente a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_,

in Via \_\_\_\_\_ C.A.P. \_\_\_\_\_,

Recapito/i telefonico/i \_\_\_\_\_,

email \_\_\_\_\_,

attualmente inquadrato/a quale \_\_\_\_\_;

(Indicare qualifica professionale)

Disciplina (per i medici) \_\_\_\_\_,

in servizio presso \_\_\_\_\_,

indirizzo sede di servizio: \_\_\_\_\_,

esprime la propria disponibilità a partecipare alla presente interpellanza interna per il reperimento di personale sanitario per missione presso Hôpital Saint Camille di Ouagadougou (Burkina Faso), come da l'Accordo di collaborazione e gemellaggio tra la ASL ROMA 1 e l'Hôpital Saint Camille di Ouagadougou (Burkina Faso).

Roma, \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_





DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE

N. **305** del **06-06-2017**

OGGETTO: Adozione dell'Accordo di Collaborazione e Gemellaggio tra la ASL Roma 1 e Hopital Saint Camille di Ouagadougou Burkina Faso. Il presente atto non comporta impegno di spesa.

STRUTTURA PROPONENTE: UOC Affari Generali ex Roma A - UOS Contratti Convenzioni Assicurazioni ex Roma A

Centro di costo: 8100

L'estensore (Dott.ssa Gloria Ciccarelli)

Il Dirigente del procedimento, con la sottoscrizione del presente atto, a seguito dell'istruttoria effettuata, attestano che l'atto è legittimo nella forma e nella sostanza.

Il Responsabile della UOS  
Contratti, Convenzioni e Assicurazione  
Ex Asl Roma A  
(Dott.ssa Gloria Ciccarelli)

data **3/4/2017**

Il Direttore  
UOC Affari Generali P.A.A.GG.  
ex Asl Roma A  
(Dott.ssa Francesca Fiorino)

data **3.04.17**

Il Direttore  
Area Risorse Umane A.A.G.G.  
ex Asl Roma A  
(Dott. Valerio Fremoli)

data **3-4-17**

Il presente atto contiene dati sensibili      SI       NO

Il Funzionario addetto al controllo di budget con la sottoscrizione del presente atto attesta che lo stesso non comporta scostamenti sfavorevoli rispetto al budget economico.

Spesa prevista: € \_\_\_\_\_ Bilancio 2017 C.E. n. \_\_\_\_\_

Il Funzionario addetto al controllo di budget: \_\_\_\_\_  
Data \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Il Dirigente dell'UOC Controllo di Gestione con la sottoscrizione del presente atto attesta la copertura economico/finanziaria della spesa di cui al presente provvedimento.

Il Responsabile dell'UOC Controllo di Gestione Dott. Carlo Saitto  
Data \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Parere del Direttore Amministrativo Dott.ssa Cristina Matranga

Favorevole       Non favorevole   
(con motivazioni allegata al presente atto)

data **3.V.2017** firma

Parere del Direttore Sanitario Dott. Mauro Gofetti

Favorevole       Non favorevole   
(con motivazioni allegata al presente atto)

data \_\_\_\_\_ firma

Il Presente provvedimento si compone di n. **8** pagine di cui n. **4** pagine di allegati

Il Direttore Generale  
Dott. Angelo Tanese



305 del 01-01-2017

**IL DIRETTORE UOC AFFARI GENERALI ex ASL ROMA A**

**VISTO** il Decreto del Presidente della Regione Lazio n. T00250 del 23.11.2016 con il quale è stato nominato il Direttore Generale dell'Azienda Sanitaria Locale Roma 1 nella persona del Dott. Angelo Tanese;

**VISTA** la deliberazione del Commissario Straordinario n. 1 del 1° gennaio 2016, con la quale si è provveduto a prendere atto dell'avvenuta istituzione dell'Azienda Sanitaria Locale Roma 1 a far data dal 1° gennaio 2016, come previsto dalla legge regionale n. 17 del 31.12.2015 e dal DCA n. 606 del 30.12.2015;

**PREMESSO** che:

- tra l'Italia e il Burkina Faso sussistono amichevoli relazioni e collaborazioni di varia natura;
- sono molti i settori di intervento e scambio fra i due paesi, finalizzati anche alla patrimonializzazione delle esperienze maturate;
- è l'intenzione delle parti di intensificare detti rapporti di scambio soprattutto nel campo sanitario e della ricerca scientifica ed in particolare nelle specialità chirurgiche, nel management e nella organizzazione dei servizi sanitari;

**CONSIDERATO** che:

- il Prof. U. Alonzo, collaboratore dell'Azienda come da incarico conferito con deliberazione 306 del 20.04.2016, nell'ambito della sua attività di promozione di gemellaggi e scambi tra Paesi per conto del Ministero degli Esteri, ha proposto la sottoscrizione di un protocollo di collaborazione e gemellaggio tra l'Hopital Saint Camille di Ouagadougou (HOSCO) e le strutture della ASL Roma 1;
- detta intesa è in linea con gli accordi bilaterali tra il Ministero degli Esteri Italiano e l'omologo del Burkina Faso nell'ambito di progetti individuati dalla Cooperazione Internazionale Italiana nel paese africano;

**RITENUTO** opportuno adottare il Protocollo di Collaborazione e Gemellaggio, già condiviso fra le parti, finalizzato a promuovere lo scambio culturale e professionale tra le due istituzioni, da realizzarsi attraverso iniziative di mutua assistenza nelle aree della formazione, della ricerca e dello sviluppo professionale, allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale;

**DATO ATTO** che la collaborazione, che si tradurrà in successivi specifici protocolli operativi, avrà la durata di anni tre e avverrà mediante:

- scambio temporaneo di medici, e/o di altro personale sanitario a supporto,
- attivazione di progetti di ricerca,
- programmi formativi sanitari e di management sanitario,
- teleconsulto,

**DATO ATTO** che le attività oggetto dell'intesa verranno avviate successivamente all'adozione di programma, sottoscritto tra le parti, che definirà azioni e impegni reciproci;

**ATTESO**, per quanto in premessa esplicitato, che dall'adozione del presente atto non si determinano costi a carico dell'Azienda Roma 1;

**ATTESTATO** che il presente provvedimento, a seguito dell'istruttoria effettuata, nella forma e nella sostanza è totalmente legittimo ed utile per il servizio pubblico, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1 della legge 20 del 1994 e ss.mm.ii., nonché alla stregua dei criteri di economicità e di efficacia di cui all'art. 1 della legge 241/1990 e ss.mm.ii.

**PROPONE**

per i motivi e le valutazioni sopra riportate, che formano parte integrante del presente atto:

- di adottare il Protocollo di Collaborazione e Gemellaggio tra la ASL Roma 1 e Hopital Saint Camille di Ouagadougou Burkina Faso, allegato e parte integrante e sostanziale, della durata di anni 3 dalla data di sottoscrizione;



- di dare avvio alle attività oggetto dell'intesa solo dopo l'adozione di progetti specifici;
- di disporre che il presente atto venga pubblicato in versione integrale nell'Albo Pretorio on-line aziendale, ai sensi dell'art.32, comma 1, della legge 18.06.2009 n°69;
- di trasmettere il presente atto alla Direzione Sanitaria dell'ospedale S. Spirito, alla Direzione Sanitaria dell'ospedale S. Filippo Neri, al DEA del S. Spirito, al DEA del S. Filippo Neri, al Dipartimento Chirurgico ed al Dipartimento Salute della Donna;

Il Responsabile della UOS  
Contr. Conv.ni Ass.ni ex Roma A  
Dr.ssa Gloria Ciccarelli

Il Dir. della UOC  
Affari Generali ex ASL Roma A  
Dr.ssa Francesca Fiorino

Il Dir. Area Gestione Risorse Umane e  
Affari Generali ex ASL Roma A  
Dr. Valerio Premoli

### IL DIRETTORE GENERALE

**IN VIRTÙ** dei poteri previsti:

- dall'art. 3 del D.Lgs. 502/1992 e ss.mm.ii;
- dall'art. 8 della L.R. n. 18/1994 e ss.mm.ii;

nonché delle funzioni e dei poteri conferitigli con Decreto del Presidente della Regione Lazio n. T00250 del 23.11.2016;

**LETTA** la proposta di delibera sopra riportata presentata dal Dirigente Responsabile dell'Unità in frontespizio indicata;

**PRESO ATTO** che il Direttore della Struttura proponente il presente provvedimento, sottoscrivendolo, attesta che lo stesso, a seguito dell'istruttoria effettuata, nella forma e nella sostanza è totalmente legittimo, utile e proficuo per il servizio pubblico ai sensi e per gli effetti di quanto disposto dall'art. 1 della Legge n. 20/1994 e successive modifiche nonché alla stregua dei criteri di economicità e di efficacia di cui all'art. 1, comma 1, della Legge 241/1990 e successive modifiche ed integrazioni;

**ACQUISITI** i pareri favorevoli del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario riportati in frontespizio;

### DELIBERA

di adottare la proposta di deliberazione avente per oggetto "Adozione dell'Accordo di Collaborazione e Gemellaggio tra la ASL Roma 1 e Hopital Saint Camille di Ouagadougou Burkina Faso. Il presente atto non comporta impegno di spesa", e conseguentemente, per i motivi e le valutazioni sopra riportate, che formano parte integrante del presente atto:

- di adottare il Protocollo di Collaborazione e Gemellaggio tra la ASL Roma 1 e Hopital Saint Camille di Ouagadougou Burkina Faso, allegato e parte integrante e sostanziale, della durata di anni 3 dalla data di sottoscrizione;
- di dare avvio alle attività oggetto dell'intesa solo dopo l'adozione di progetti specifici;
- di disporre che il presente atto venga pubblicato in versione integrale nell'Albo Pretorio on-line aziendale, ai sensi dell'art.32, comma 1, della legge 18.06.2009 n°69;



- di trasmettere il presente atto alla Direzione Sanitaria dell'ospedale S. Spirito, alla Direzione Sanitaria dell'ospedale S. Filippo Neri, al DEA del S. Spirito, al DEA del S. Filippo Neri, al Dipartimento Chirurgico ed al Dipartimento Salute della Donna;

Il Direttore della Struttura proponente provvederà alla trasmissione della presente deliberazione agli uffici/organismi rispettivamente interessati.

Il DIRETTORE GENERALE

Dott. Angelo Tarese

**Accordo di Collaborazione e Gemellaggio tra**

**Azienda Sanitaria Locale Roma 1**

**E**

**Hopital Saint Camille di Ouagadougou Burkina Faso**

Tra

l'Azienda Sanitaria Locale Roma 1, con sede e domicilio legale a Roma Borgo S. Spirito 3, codice fiscale/P.IVA 13664791004 in persona del legale rappresentante pro tempore il Direttore Generale Dott. Angelo TANESE, nato a San Benedetto del Tronto (AP) il 21.7.1966, domiciliato per la carica presso la sede legale sopra indicata  
( di seguito per brevità ASL Roma 1)

**E**

e l'Hopital Saint Camille di Ouagadougou (HOSCO), nella persona del Direttore Dott. Paul Ouedraogo

( di seguito per brevità Hopital-)

**Premesso**

Che tra l'Italia e il Burkina Faso sussistono amichevoli relazioni e collaborazioni di varia natura;

Che vi è l'intenzione delle parti di intensificare i rapporti di scambio nel campo sanitario e della ricerca scientifica ed in particolare nelle specialità chirurgiche, nel management e nella organizzazione dei servizi sanitari;

che le parti hanno manifestato l'interesse a dar vita a un accordo bilaterale di collaborazione e gemellaggio tra l'Hopital Saint Camille di Ouagadougou (HOSCO) e le strutture della ASL Roma 1;

che, il tutto avviene in sintonia con gli accordi bilaterali tra il Ministero degli Esteri Italiano e l'omologo del Burkina Faso nell'ambito di progetti individuati dalla Cooperazione Internazionale Italiana nel Burkina Faso ;





Tutto quanto sopra premesso e richiamato,

**SI CONVIENE E SI STIPULA**

quanto segue.

**1-Scopo dell'accordo**

L'Azienda Sanitaria Locale Roma 1 e l'Hopital Saint Camille di Ouagadougou stabiliscono un rapporto di gemellaggio allo scopo di promuovere lo scambio culturale e professionale tra le due istituzioni che si realizza attraverso iniziative di mutua assistenza nelle aree della formazione, della ricerca e dello sviluppo professionale.

Questo accordo di gemellaggio servirà come cornice per una cooperazione istituzionale e come base per sviluppare specifici programmi di collaborazione.

Le relazioni di cooperazione, che saranno identificate in specifici e concordati protocolli operativi, verranno sviluppate in particolare mediante:

- scambio temporaneo di medici, e/o di altro personale sanitario a supporto;
- attivazione di progetti di ricerca,
- programmi formativi sanitari e di management sanitario,
- teleconsulto.

**2- Frequenza presso Strutture Sanitarie**

Le parti stabiliscono che la collaborazione prenderà avvio con l'invio da parte della ASL Roma 1 presso l'Hopital Saint Camille di Ouagadougou, per un periodo minimo di due settimane, e nel numero che sarà ritenuto necessario per l'assolvimento del progetto o parte dello stesso, di medici delle seguenti specialità:

- Chirurgia Generale
- Ginecologia
- Ortopedia



### **3 - Formazione Manageriale**

Nell'ambito del programma potranno inoltre essere organizzati dalla ASL Roma 1 corsi di formazione e management sanitario, nell'ottica di un miglioramento dell'interscambio culturale tra i firmatari del gemellaggio. La lingua ufficiale sarà il francese o l'inglese.

### **4- Referente istituzionale**

L'esecuzione dell'accordo tra le due parti sarà sotto l'egida della Cooperazione Internazionale Italiana; il referente con funzione di coordinatore del progetto è il Prof. Ugo Alonzo

### **5 - Coordinamento**

Nell'ambito di questa iniziativa l'accordo tra le parti verrà firmato a Roma dai rappresentanti delle istituzioni coinvolte nel progetto.

### **6 - Termini dell'accordo**

Il presente accordo ha la durata di tre anni rinnovabili di comune accordo decorrenti dalla data di sottoscrizione; eventuali modifiche all'accordo, sulla base dell'esperienza acquisita, verranno apportate su istanza della parte interessata ma di comune accordo con le stesse forme e modi del presente accordo.

### **7- Programma di attività**

Lo svolgimento delle attività avverrà sulla base di un programma sottoscritto tra le parti che definirà azioni e impegni reciproci.

Nella definizione del programma, le relazioni di scambio indicate nei precedenti articoli 1 e 2 potranno essere ampliate, di comune accordo, con ulteriori possibili azioni quali:



- frequenza di medici dell'Hopital Saint Camille presso strutture ospedaliere della ASL Roma 1 anche per altre specialità oltre quelle indicate nell'articolo 2 (quali, ad esempio, neonatologia, oncologia, anestesia);
- realizzazione di uno specifico corso di formazione manageriale in sanità destinato a direttori amministrativi dell'ospedale .

Il Direttore Generale ASL Roma 1  
Dott. Angelo Tanese

Direttore dell'Hopital Saint Camille HOSCO  
Dott. Paul Ouedraogo

Il Responsabile del Progetto  
Prof. Ugo Alonzo